

《溪頭演習記》與森林科學的引進臺灣

鄭欽龍¹⁾

數年前，偶然在國家圖書館臺灣分館的數位典藏展覽，看到東京帝國大學河合教授以典雅的漢文寫作的《溪頭演習記》(圖1)，覺得十分有趣。雖然我在1972年就到過溪頭參加臺大森林系學生必修的林場實習(演習)，畢業後1976年曾在溪頭工作一年，1996年擔任臺大森林系教師後，除了九二一震災那幾年外，年年帶學生到溪頭實習；但都不曾看過

或聽聞過《溪頭演習記》。最近看到徵求溪頭照片和文章的海報，想到《溪頭演習記》應是最早紀錄溪頭¹的文獻，遂到臺大圖書館借閱《臺灣山林會報》影印，期望藉本文補充《溪頭演習記》的一些歷史背景，讓人瞭解溪頭不只是一處杉檜遍野的夏日遊覽名勝，也是引介十九世紀在德、奧新興的森林科學進入臺灣的平臺。

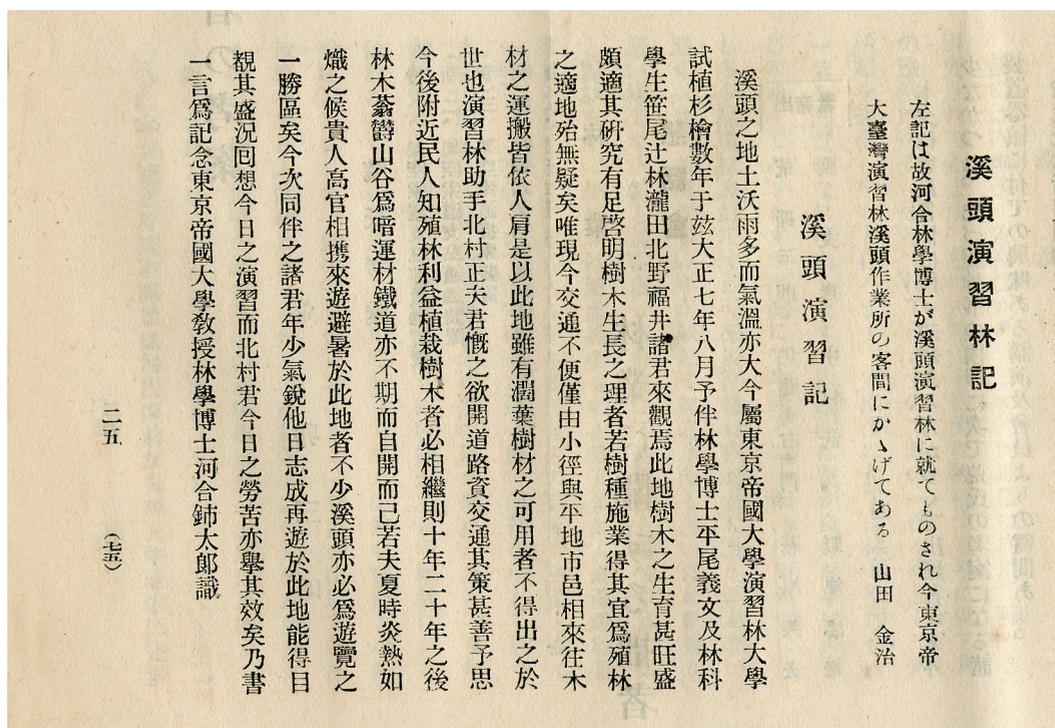


圖1 摘自《臺灣山林會報》七十五號。原稿分段上下排列，為便閱讀改左右並排(鄭欽龍 攝)

¹⁾ 臺灣大學森林環境暨資源學系

²⁾ 通訊作者(kimzheng@ntu.edu.tw)

¹ 溪頭成為正式地名可能始於東京帝大設溪頭作業所，在沈葆楨於1875年設雲林縣時的調查所載此地點附近的村落有：石城莊(321丁口)、內湖口(270丁口)、內樹皮(430丁口)、深坑莊(828丁口)，但無溪頭之地名。見雲林採訪錄 臺灣文獻叢刊第37號，頁141。另見注3、4、5等文獻也未見地名為溪頭者。又下圖府報抄譯有「抱其鳳凰山西邊溪谷迤下內樹皮庄石城庄」，此溪為北勢溪，內樹皮庄在南，石城庄在北，而今之溪頭旁北勢溪在此兩庄之間。

《溪頭演習記》為東京帝國大學林學博士河合鉢太郎寫於大正七年(1918年)距今百餘年，後由林業試驗所圖書館主任山田金治²為紀念故友抄記刊印於1932年出版的《臺灣山林會報》第七十五號。圖一開頭的日文即說此為故河合林學博士就溪頭演習林所寫之文，現今掛在東京帝大臺灣演習林溪頭作業所的客間。

《溪頭演習記》以漢文書寫，顯現河合博士精通古典的博雅，記載他與平尾博士帶領東大林科學生，跨海渡洋來臺灣實習所見及感言。其中所寫溪頭「大學試植杉檜數年」、「此地樹木之生育甚旺盛，頗適其研究有足啟明樹木生長之理」、「運材鐵道」均是當時代的造林、森林經理及森林工程的新科技。身為林科教授，河合除了樹木也樹人，期望學生「今次同伴之諸君少年氣銳，他日志成再遊於此地能得目睹其盛況，回想今日之演習」。有趣的是，他於近一世紀前的預言「十年、二十年之後，林木蓊鬱……若夫夏時炎熱如熾之候，貴人高官相攜來遊，避暑於此地者不少，溪頭亦必為遊覽之一勝區矣」，在「知殖林利益，植栽樹木者必相繼」後，今日確實成真。只是溪頭交通更加便捷，旅費合宜，尋常百姓就可遊覽此風景勝地。

為了擴大學術研究和林學實習的場域並

增加大學的資產，1895年日本佔有臺灣後，東京帝大隨即積極籌劃在臺灣設置演習林。1896年十一月，臺灣總督府林杞埔撫墾署長齋藤音作，與他的東京山林學校同學東京帝大林科的本多靜六助教授，循光緒元年(1875年)沈葆楨「開山撫番」時所開闢橫貫臺灣東西部北、中、南三路之一的中路³，從林杞埔撫墾署出發，經龜頭庄、大水窟，越鳳凰山至茅埔庄，下陳有蘭溪經南仔腳社、和社抵達東埔社，再入玉山探險⁴。這是東京帝大第一次臺灣演習林豫定地勘查。1902年，東京帝大再派助教授右田半四郎林學博士來臺向總督府交涉兩處演習林豫定地：(一)臺中縣下由林杞埔至八通關道路右側沿鳳凰山新高山(玉山)之內約五萬五千餘町步，(二)臺南縣火頂山附近約五千七百餘町步。然臺灣總督府不願讓渡第二豫定地，右田只再循本多勘查的舊路，從林杞埔出發越鳳凰山經南仔腳社、和社抵東埔社再至玉山⁵。兩年後(明治三十七年，1904年)臺灣總督府公布撥交臺灣演習林予東京帝大，它的範圍(圖2)的臺灣總督府報抄譯所列。

明治三零年代(1897-1907)，日本積極擴充大學教育，開始由帝大選派留學生，出國學成後留任帝大擔任教員。河合鉢太郎是1899年由東京帝大選派的首位林科留學生⁶，從1900年至1903年留學歐洲修習森林利用學。東京

² 山田金治1912年來臺任職於林業試驗所，直至1945年離臺，是植物學家和考古文物收集者，進行調查的地點遍及臺灣和澎湖，參見吳伯祿(2012)博物時代的遺珠—臺博館典藏山田金治考古採集遺物的歷史面相 臺灣博物 31(1):82-95。河合過世後，友人也在阿里山立「琴山河博士旌功碑」表彰他協助興建鐵道開發阿里山之功。

³ 見連橫(1920)臺灣通史 卷十九郵傳志「光緒元年正月初九日，吳光亮率勇自林圯埔、社寮分開兩路，至大坪頂，合為一路向大水窟……抵鳳凰山麓，躋半山……而入茅埔……過楠仔腳萬社至合水(和社)，歷東埔，越八通關……抵臺東之璞石閣」。

⁴ 齋藤音作(1931)阿里山森林の發見 明治林業逸史 頁459-461。1886年劉銘傳設全臺撫墾局，下有林杞埔撫墾局，日治初期暫時沿用清之舊制而有林杞埔撫墾署。林杞埔後來改為竹山、鹿谷的日式地名，沿用至今。

⁵ 右田半四郎(1931)臺灣演習林設置の顛末 明治林業逸史續編 頁465-470。

⁶ 辻直人(2000)明治30年代の文部省留學生選拔と東京帝國大學 東京大學大学院教育學研究科記要第40卷頁27-30。

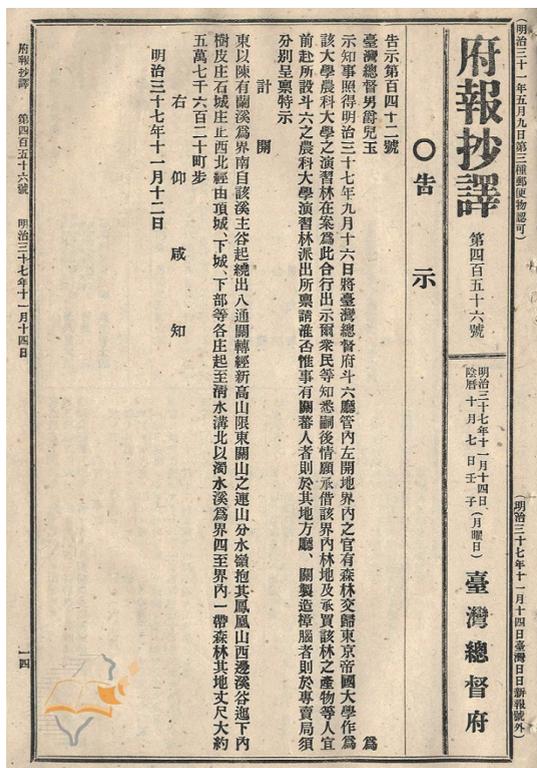


圖2 摘自國史館臺灣文獻館 臺灣總督府府官報資料庫 (鄭欽龍攝)

帝大透過東京山林學校校友臺灣總督府林杞埔撫墾署長齋藤音作及總督府林務課長有田正盛的關係，勘查和交涉設置臺灣演習林⁷，而臺灣總督府則以東京帝大臺灣演習林做為平臺，多次聘請明治時期留學德、奧的東京帝大林科教授川瀨善太郎、本多靜六、河合銆太郎、右田半四郎⁸到臺灣講學和擔任總督府顧問，將德、奧新森林科學引進臺灣。河合

自1909年至1914年曾任職臺灣總督府殖產局林務課和阿里山作業所⁹協助阿里山的鐵道敷設和森林開發。做為引介歐洲新森林科學應用於臺灣，東京帝大臺灣演習林在日本領臺初期發揮積極的角色，一直到臺灣本地的林學教育建置之後才逐漸退下。

然而，臺灣林學教育體制的建立是在河合寫下《溪頭演習記》一年之後，也是東京帝大設置臺灣演習林十五年後才開始。1919年臺灣總督府創立農林專門學校於臺北城內西門街舊總督府廳舍，是臺灣本地第一所小學後六年制的高職農林學校，三年豫科再三年本科，1922年改名總督府高等農林學校，1925年再改制成臺北高等農林學校，是高中高職後三年的專科學校，並另覓校地到現在臺灣大學的校址—富田町四十七番地。1928年臺北帝國大學成立，臺北高等農林學校併入臺北帝大附屬農林專門部¹⁰，畢業生即以文官任用，係以養成總督府林業行政官吏為目的。終其五十年殖民統治，總督府並未在臺灣建立四年制的大學森林學系，戰後臺北帝國大學改為國立臺灣大學，1947年設立森林學系，1949年臺大從臺灣省政府接收原東京帝大臺灣演習林成立臺大實驗林。⊗

⁷ 詳見注4、注5內文。

⁸ 川瀨善太郎1892年(明治二十五年)至1895年留學德國，本多靜六1895年留學德國，右田半四郎1903年至1906年留學德國、奧國。見明治林業逸史續編 頁511-513。

⁹ 查詢自中央研究院臺灣史研究所臺灣總督府職員錄系統。

¹⁰ 臺北帝國大學附屬農林專門部一覽(自昭和四年至昭和五年)頁1-8。